

AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMÁ
DIVISIÓN DE MANTENIMIENTO DE FLOTAS Y EQUIPOS
SECCIÓN DE ARQUITECTURA NAVAL E INGENIERÍA



INFORME DE INSPECCIÓN
LANCHA ALBACORE II - CONDICIÓN

Este documento no debe ser duplicado parcialmente

REF No. SCD-NTM-19-VT-NP-FN-36

1. **Propósito:** Evaluar la condición de la lancha ALBACORE II.
2. **Solicitante:** Víctor Martínez, Planificador de Proyectos General, NTM
3. **Nombre del cliente:** José Correa, Gerente de Administración de Flotas, NTMA
4. **Fecha de inspección:** 22 de julio de 2019.
5. **Tipo de inspección:** Visual.
6. **Equipo de inspección:** Cámara Digital.
7. **Resultados y recomendaciones o conclusiones:** Sé realizó la inspección de la lancha ALBACORE II a flote, atracada en el muelle, diagonal al Edificio 5114-A, Taller de Lanchas en Monte Esperanza - Colon, en las inmediaciones de la División de Mantenimiento de Flotas y Equipos NTM, con el propósito de determinar la condición general de la embarcación. Cabe destacar que durante la inspección la embarcación se encontró sin tripulación.

7.1 Lineamientos para Considerar las Condiciones de la Embarcación

Debe entenderse claramente que la condición descrita de los elementos aquí reportados son estrictamente la opinión del suscrito y refleja la condición en que fueron encontrados el 22 de julio de 2019, tomando en consideración la edad de la unidad, y que los elementos reportados son descritos y comparados con su condición original. Las siguientes definiciones serán utilizadas para describir la condición del casco y de la maquinaria del remolcador.

- **Buena:** Condición adecuada sin desgaste o desviación significativa de su resistencia original y eficiencia operativa. No se requiere mantenimiento o reparaciones.
- **Regular:** Condición con uso, desgaste y otras deficiencias de menor naturaleza que no requieren de acciones correctivas o reparaciones.

- **Pobre:** Condición en la cual la resistencia o eficiencia operativa se encuentra por debajo de los límites aceptables o presenta dudas. Se requieren acciones correctivas.
- **Mala:** Condición en la que sin lugar a dudas la resistencia o eficiencia operativa es inadecuada. Se requieren reparaciones o renovaciones extensas para restablecer la capacidad para el servicio.

7.2 Descripción General de la Lancha

La lancha ALBACORE II fue diseñada para el transporte del personal para atender a los buques que transitan en el Canal de Panamá. Actualmente se encuentra atracada en el muelle, diagonal al Edificio 5114-A de la División de Mantenimiento de Flotas y Equipos, durante sus años de uso realizó operaciones en aguas internas del Canal para La División de Recursos de Transito, fue construida en Aluminio, propulsada por dos (2) motores diésel. La misma tiene la superestructura de un (1) nivel para transporte de 31 pasajeros y 2 tripulantes, un (1) cuarto de máquinas y un (1) cuarto de timones ubicados en popa.

El casco está dividido mediante cuatro (4) mamparos transversales de la siguiente manera, tomando en cuenta espacios / áreas / compartimientos.

- Pique de proa.
- Área de Pasajeros No.1
- Área de pasajeros No.2
- Cuarto de máquina
- Cuarto de tanque de combustible y timón.

El tanque de combustible no forma parte de casco.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DEL BUQUE

<u>Ítem</u>	<u>Descripción</u>	<u>Remarca</u>
Nombre del Equipo	Lancha ALBACORE II	
Tipo de buque	Lancha de Pasajeros	
Constructor	Aluminum Boats	
Lugar de construcción	Lousiana, U.S.A.	
Año de construcción	1987	
Número de casco	N/A	
Sociedad clasificadora	N/A	
Re-power	N/A	
Notación de clase	N/A	
Siglas	N/A	
Número IMO	N/A	
Número oficial - Patente	27576-01-E	
Puerto de registro / Bandera	Cristóbal, R.P.	
Propietario del buque	Canal de Panamá	
Operador del buque	Canal de Panamá	
Eslora total	16.00 m	
Eslora entre perpendiculares	-	
Manga moldeada	4.85 m	
Puntal moldeado	2.10 m	
Calado	1.60 m	

<u>Ítem</u>	<u>Descripción</u>	<u>Remarca</u>
GRT	38.58 Ton	
Velocidad	22 nudos	
Material Casco /Superestructura	Aluminio	
Capacidad Pasajeros /Tripulación	31 pasajeros + 2 tripulación	
Motores propulsores	(2) Detroit Diesel 560 Marine HTEX – 600 HP	
Propulsión	Convencional	
Fuerza de empuje	N/A	

7.3 Documentos y Certificados

Certificados Encontrados en los Registros del Remolcador

Tipo de Documento	Emitido por	Válido hasta / emitido en	No. de Documento
CERTIFICADO DE INSPECCIÓN DE SEGURIDAD MARÍTIMA	ACP	Julio 2019	004862
PATENTE DE NAVEGACIÓN	AMP	Panamá	27563-01-B

7.4 Estatus de las Inspecciones

MAQUINARIA	FECHA DE VENCIMIENTO	FECHA DE ASIGNACIÓN
Motor Propulsor	N/A	N/A
Motor Aux. Gen.	N/A	N/A
Hélice direccional 1	N/A	N/A

CASCO	FECHA DE VENCIMIENTO	FECHA DE PRÓXIMO
Ultimo Dique	Noviembre 2013	Noviembre 2018

7.5 Capacidades

Las características generales del buque se indican en las siguientes capacidades:

Renglón	Capacidad
Desplazamiento	--

Espacio libre de cubierta	N/A
Gas oil	N/A
Agua potable	N/A
Espuma	N/A
Detergentes	N/A
Aceite lubricante	N/A

7.6 - Equipos y Sistemas

7.6.1 Motores Principales

La lancha tiene dos (2) motores diésel, Detroit Diesel 560 Marine HTEX, el cual provee una potencia total de 600 HP c/u.

Cada Motor cuenta con una transmisión:

El motor se encontró fuera de servicio.

El motor se encontró con una condición: **POBRE**

7.6.2 Generadores

N/A

7.6.3 Maquinaria de Cubierta

N/A

7.6.4 Sistema de Tuberías y Bombas

N/A

7.6.5 Defensas

La lancha no mantenía las defensas instaladas.

Se encontraron con una condición: **MALA**

7.6.6 Bitas y Cornamusas

Las bitas y cornamusas se encontraron deterioradas.

Se encontraron con una condición: **POBRE**

7.6.7 Amurada

N/A

7.6.8 Cabinas

La lancha posee una cabina en donde va el operador, la tripulación y parte de los pasajeros, se encontró deteriorada y desarmada. El equipo de navegación ni tampoco la comunicación se mantenía a bordo.

Se encontró con una condición: **MALA**

7.6.9 Equipo de Seguridad

No mantenía equipo de seguridad a bordo.

Se encontraron con una condición: **MALA**

7.6.10 Condición General del Casco

Forro del Casco:

Fondo: No pudo ser inspeccionado, debido a que la embarcación se encontraba a flote.

Cubierta Principal: La cubierta principal se encontró con una pintura desgastada y levantada.

Costados: Los costados de la embarcación se encontraron con una pintura desgastada y levantada.

Se encontraron con una condición: **MALA**

7.6.11 Accesorios del Casco y Cubierta


- **Accesorios de Cubierta:** Los pasamanos, las bitas, las cornamusas y demás accesorios fueron inspeccionados de manera visual y se encontraron con recubrimiento, su condición es **POBRE**.
- **Luces de Navegación:** Las luces de navegación no fueron probadas, condición **POBRE**.
- **Escotillas y Medio de Cierre:** Todas las escotillas, puertas y medios de acceso a espacios del casco fueron inspeccionados y encontrados en condición **POBRE**.
- **Tubería de Venteo:** Todas las tuberías de venteo de los tanques fueron inspeccionadas de manera visual y encontradas en condición **POBRE**.
- **Tubería, Válvulas:** Todas las tuberías de los tanques fueron inspeccionadas de manera visual y encontradas en condición **POBRE**.

Se encontraron con una condición: **POBRE**

7.7 Conclusión

- Basado en lo encontrado durante la inspección visual realizada al equipo en cuestión, sin haber abierto áreas para no exponer partes que normalmente permanecen ocultas, sin probar la maquinaria, tomando en consideración la edad y el tipo de embarcación. Se puede considerar que la condición de la lancha **ALBACORE** es **MALA**, ya que debido al uso operacional mantiene desgaste que requieren acciones correctivas.
- No se cuenta con inventario de los equipos a bordo de la lancha al momento de la inspección.

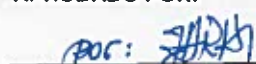
PREPARADO POR:


NOMBRE: Juan Pablo Acosta H.
TÍTULO: Ingeniero Multidisciplinario
FECHA: 15-ago-19

REVISADO POR:


NOMBRE: Juan Hamilton
TÍTULO: Supervisor de Arquitectura Naval
FECHA: 24-sep-19

APROBADO POR:


NOMBRE: Rodrigo A. Chanis T.
TÍTULO: Gerente, Sección de
Arquitectura Naval e Ingeniería
FECHA: 24-sep-19

C:

NTMN
NTMA

Fotos de Referencia



**Foto No.1
Lancha ALBACORE II**



**Foto No.2
Cubierta en área de proa**



Foto No.3
Cubierta en popa



Foto No.4
Parte trasera de cabina de control



Foto No.5
Frente de Cabina de control



Foto No.6
Interior de cabina de control



Foto No.7
Área de pasajeros en cabina de control



Foto No.8
Compartimento de pasajeros

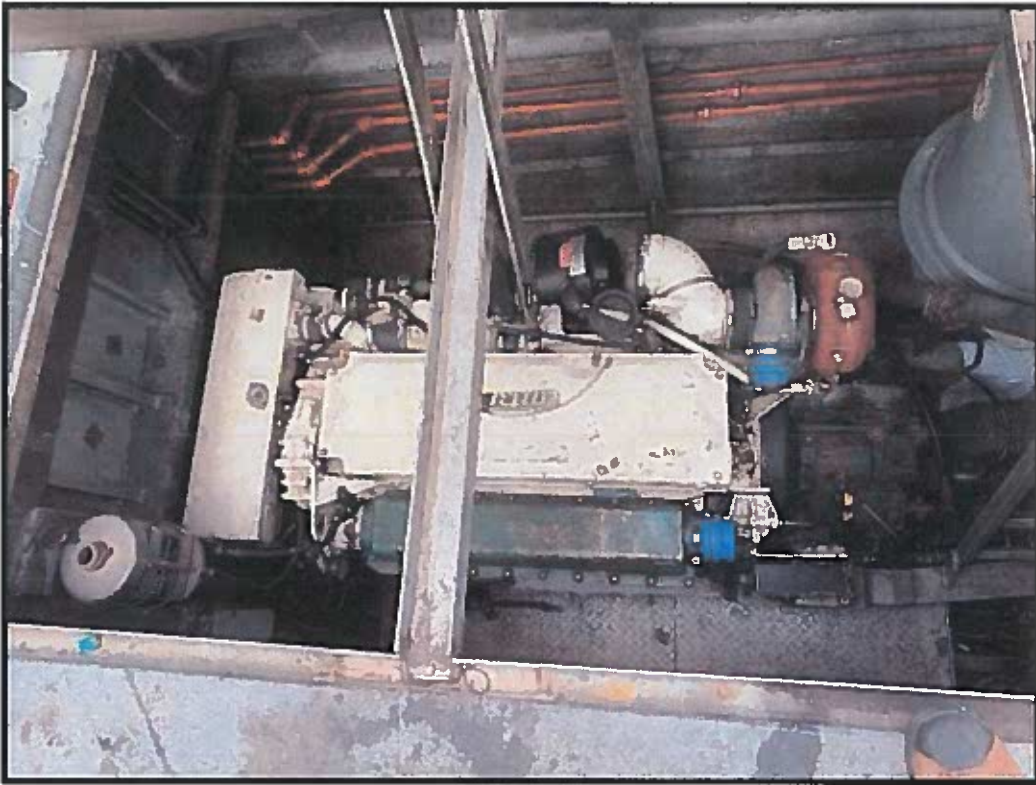


Foto No.9
Máquina de estribor



Foto No.10
Sentina del cuarto de máquina

BMO No.
 BMO NUMBER

NÚMERO OFICIAL
 REGISTRATION No.
 27563-01-0

DISTINTIVO DE LONJADA
 Call Letter
 HP-9800



REPÚBLICA DE PANAMÁ / REPUBLIC OF PANAMA
 AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ / PANAMA MARITIME AUTHORITY
 DIRECCION GENERAL DE MARINA MERCANTE / DIRECTORATE GENERAL OF MERCHANT MARINE
 SERVICIO INTERNACIONAL / INTERNATIONAL SERVICE

PATENTE REGLAMENTARIA DE NAVEGACION / NAVIGATION STATUTORY REGISTRY

En cumplimiento de los requisitos estipulados en la Ley 57 de 6 de agosto de 2008, aprobados por el Decreto No. 135 de 12 de FEBRERO de 2014 expedido por esta Oficina SE AUTORIZA Y CONCEDE al buque cuyas características se detallan a continuación, la presente PATENTE REGLAMENTARIA DE NAVEGACION, para todos los fines respectivos que otorga el Registro de la Marina Mercante de la República de Panamá.

In compliance with the requirements established by Law No. 57 dated August 6, 2008, approved through Resolution No. 135 dated FEBRUARY 12nd, 2014 issued by this Office, the Panamanian Merchant Marine Registry, GRANTS AND AUTHORIZES this Statutory Certificate of Registry to the vessel whose particulars are described below.

DATOS DE IDENTIFICACION DEL BUQUE / PARTICULARS OF THE VESSEL

NOMBRE DEL BUQUE / NAME OF THE VESSEL

ALBACORE II

PROPIETARIO/NÚMERO DE IDENTIFICACION DE LA CIA O CUERO REGISTRADO (IMO COMPANY IDENTIFICATION # and/or Reg. no. number and/or ICAO # of owner)

AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMA (100%)

NOMBRE ANTERIOR / FORMER NAME

ALBACORE II

AGENTE RESIDENTE / RESIDENT AGENT

JORGE LUIS QUIJANO ARANGO

NACIONALIDAD QUE RENUNCIA / DISCONTINUED NATIONALITY

NO INDICADO

AUTORIDAD ENCARGADA DE LAS CUENTAS DE RADIO / RADIO ACCOUNTING AUTHORITY

LOS PROPIETARIOS

CONSTRUIDO EN / BUILT IN
 LOUISIANA, E.U.A.

CONSTRUCTORES / BUILDERS
 ALUMINIUM BOATS

FECHA DE ENTREGA / DELIVERY

PUESTA EN BURLA / KEEL Laid
 1987

MATERIAL DEL CASCO / HULL MATERIAL
 ALUMINIO

DIMENSIONES PRINCIPALES
 AS BASED ON

TONELAJE
 Tonnage

ESLORA / LENGTH

15.00

MTS

BRUTO

38.58

ANCHA / BREADTH

4.58

MTS

NETO

30.86

PUNTAL / DEPTH

2.10

MTS

MUERTO /

SISTEMA DE PROPULSION / PROPULSION SYSTEM

TIPO Y NÚMERO DE MAQUINAS O MOTORES

SEIS (6) CILINDROS C/U

TIPO / Motor / TYPE

NÚMERO / DOS (2) MOTOR(ES) / NUMBER

NÚMERO DE CILINDROS
 NUMBER OF CYLINDERS

SEIS (6) CILINDROS C/U

MARCA O NOMBRE DE LOS FABRICANTES
 MANUFACTURER BRAND OR NAME

DETROIT DIESEL (MTU)

VELOCIDAD DEL BUQUE
 VESSEL SPEED

22 nudos

POTENCIA DE LA MAQUINA HP
 ENGINE HORSE POWER HP

600 HP C/U

EXPEDIDA EL / DOCE (12) de FEBRERO de 2014 / ISSUED

EN / PANAMA / IN

FIRMA Y SELLADA POR EL SUSCRITO (O PERSONA AUTORIZADA)
 SIGNED AND SEALED BY THE UNDERSIGNED (OR AUTHORIZED PERSON)

DIRECTOR(A) GENERAL DE LA DIRECCION DE MARINA MERCANTE

FECHA DE EXPIRACION / ONCE (11) de FEBRERO de 2019 / EXPIRATION DATE

TITULO DEL FUNCIONARIO / OFFICER TITLE

OBSERVACION / REMARKS

DERECHOS / EXENTA / FEES

[Signature]
 ING. ALFONSO CASTILLO

FIRMA DEL FUNCIONARIO
 OFFICER SIGNATURE

000130812



AUTORIDAD MARITIMA DE PANAMA
DIRECCION GENERAL DE MARINA MERCANTE
DEPARTAMENTO DE NAVEGACION Y SEGURIDAD MARITIMA

DNSM-SI-201401030
20144127

DILIGENCIA DE ARQUEO Y AVALUO

(ESTE DOCUMENTO NO ES VALIDO PARA LA NAVEGACION)

EN PANAMA, A LOS 22 DIAS DEL MES DE ENERO DE 2014, PRESENTE EN EL DESPACHO DEL INSPECTOR DE MARINA MERCANTE, EL SEÑOR ING. VICTOR LAU RICO, PERITO DESIGNADO PARA ESTE FIN, SE DETERMINO QUE LAS PARTICULARES DE LA NAVE DENOMINADA ALBACORE II SON LAS SIGUIENTES:

NOMBRE ANTERIOR DE LA NAVE: N/A
PROPIETARIOS: AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMA
DOMICILIO: EDIFICIO 710 BALBOA, ANCON - PANAMA, REP. DE PANAMA.
SERVICIO A QUE SE DEDICA: INTERIOR
CLASE: LANCHA CASCO: ALUMINIO ACTIVIDAD: TRIPULACION
NO. DE TRIPULANTES QUE PUEDE TRANSPORTAR : 2 NO. DE PERSONAS A BORDO: 31
NUMERO DE PASAJEROS CON CARGA QUE PUEDE TRANSPORTAR: 0
NUMERO DE PUENTES: 1 CUBIERTAS: 1 MASTILES: 1
CHIMENEAS 0 CLASE DE APAREJOS: LOS NECESARIOS

TONELAJES:

BAJO CUBIERTA: 0 TON. BRUTO : 38.58 TON.NETO : 30.86

DIMENSIONES PRINCIPALES:

ESLORA: 16.00 MTS. MANGA 4.58 MTS. PUNTAL 2.10 MTS.
LUGAR DE CONSTRUCCION : USA. FECHA: 1987
NOMBRE DE LOS CONSTRUCTORES: ALUMINIUM BOATS
DOMICILIO: LOUISIANA, USA.

SISTEMA DE PROPULSION

CLASE Y NUMERO DE MAQUINAS O MOTORES : dos (2) MOTOR INTERNO
MARCA O NOMBRE DE LOS FABRICANTES: DETROIT DIESEL (DTU) MODELO : 560 MARINE HTEK
NUMERO Y TIPOS DE CILINDROS : SEIS (6) EN LINEA SERIE : 66R1047295/06R1030137
VELOCIDAD DE LA NAVE : 22 NUDOS CABALLOS DE FUERZA 600 HP C/U
VALOR CATASTRAL DE LA NAVE: B/ 146,848.08 CIENTO CUARENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y OCHO BALBOAS CON 08/100.
SERIE DEL CASCO: --
MODELO: --
MARCA: --

OBSERVACIONES : DILIGENCIA DE ARQUEO POR CAMBIO DE MOTORES
BASEADA EN DILIGENCIA INICIAL DEL
27/01/2000.

ING. VICTOR LAU RICO
PERITO ADM-37

ING. RENATO GARCERAN
JEFE DE NAVEGACION Y SEGURIDAD MARITIMA





AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMÁ



CERTIFICADO DE INSPECCIÓN DE SEGURIDAD MARÍTIMA

2531 (OPX1)
v 1-03-2012

004862

Fecha de vencimiento: Julio de 2019

NAVE: ALBACORE II		ESLORA: 16.00 mts.	MANGA: 4.85 mts.
TIPO: Lancha de Pasajeros	T.R.B.: 16.96	PUERTO DE REGISTRO: Cristóbal, R.F.	PUNTAL: 1.60 mts.
DUEÑO / OPERADOR: OPMM. Ingeniero Ian Cohen. / OPRT-A, Sección de Transporte y Asistencia de Cubierta.			
FECHA / LUGAR DE CONSTRUCCIÓN: 1987, LA, E.U.A.		CONSTRUCCIÓN: Aluminio	
TRIPULACIÓN REQUERIDA: 1 - Operador 1 - Marinero		El operador debe poseer una licencia de 65' expedida por la Junta de inspectores.	No. PATENTE: 27563-01-8 DISTINTIVO LLAMADA: HP-8800 MÁXIMO DE PASAJEROS: 29 MÁXIMO DE PERSONAS: 31
SISTEMA CONTRA INCENDIO: 4 - Extintores Portátiles (Polvo Químico), 10 lb c/u 2 - Bombas contra incendio 1 sistema fijo de extinción por inundación a gas. ***Se instala el sistema fire boy para extinción de incendios en la sala de máquinas***		EQUIPO SALVAVIDAS REQUERIDO: 1 - Aro Salvavidas con rabiza 1 - Aro Salvavidas con baliza 31 - Chalecos Salvavidas (Tipo I) 1 - Sistema de rescate "Camilla-Escala" 2 - Balsas salvavidas para 8 personas c / u	
OTROS EQUIPOS REQUERIDOS: 1 - Pito 1 - Cubo 1 - Luz de costado verde a estribor 1 - Luz de costado roja a babor 1 - Luz de tope blanca de 225 grados 1 - Luz de alcance blanca de 135 grados 25 Metros de cabo		MAQUINARIA AUXILIAR: 2 - Bicheros 1 - Ancla con cable de 40 metros 1 - Campana para neblina 1 - Cometa para neblina 1 - Bandera roja 1 - linterna eléctrica de mano con luz roja 1 - Manual para Operadores de Lanchas	
TANQUES DE AIRE COMPRIMIDO / VÁLVULAS DE SEGURIDAD: N/A			
RUTAS PERMITIDAS Y CONDICIONES DE OPERACIÓN: Aguas del Canal de Panamá.			
COMENTARIOS: Inspección intermedia realizada fuera del agua en enero 2018.			
INSPECCIONADO Y APROBADO PARA: Servicio de pasajeros.			
DIQUE SECO: Noviembre 2013	PRÓXIMO DIQUE SECO: Noviembre 2018	FECHA DE INSPECCIÓN: 26 JUN 2018.	
INSPECTOR DE EQUIPO ELQTANTE Renato R Segismund S.		Junta de inspectores - Unidad de Seguridad Marítima Edificio 899-1, LA BOCA ANCON, TEL 2724047	